DEST AVAILABLE COPY

VERTRAG ÜBER DIE TERNATIONALE ZUSAMMETERBEIT AUF DEM BIET DES PATENTWESENS

PCT

INTERNATIONALER VORLÄUFIGER PRÜFUNGSBERICHT

(Artikel 36 und Regel 70 PCT)

REC'D 14 MAY 2004

PCT

WIPO:

	_	_				
Aktenzeichen des Anmelders oder Anwalts OHO-1341-02			Anmelders oder Anwalts	WEITERES VORGEHEN slehe Mitteilung über die Übersendung des internationalen vorläufigen Prüfungsberichts (Formblatt PCT/IPEA/416)		
Internationales Aktenzeichen PCT/EP 02/13534				Internationales Anmelded 30.11.2002	datum (TagMonatUahr)	Prioritätsdatum (<i>TagMonatlJahr</i>) 08.03.2002
			entklassifikation (IPK) oder	nationale Klassifikation un	d IPK	
A61M11/00						
Anmelder VWU KANZLEI FÜR VERMÖGENS-, WIRTSCHAFTSET AL.						
1.	 Dieser Internationale vorläufige Prüfungsbericht wurde von der mit der internationalen vorläufigen Prüfung beauftragten Behörde erstellt und wird dem Anmelder gemäß Artikel 36 übermittelt. 					
2.	Dies	er BE	RICHT umfaßt insgesar	nt 9 Blätter einschließli	ch dieses Deckblatts.	
	 Außerdem liegen dem Bericht ANLAGEN bei; dabei handelt es sich um Blätter mit Beschreibungen, Ansprüchen und/oder Zeichnungen, die geändert wurden und diesem Bericht zugrunde liegen, und/oder Blätter mit vor dieser Behörde vorgenommenen Berichtigungen (siehe Regel 70.16 und Abschnitt 607 der Verwaltungsrichtlinien zum PCT). Diese Anlagen umfassen insgesamt 17 Blätter. 					
3.	Dies	er Be	richt enthält Angaben zu	ı folgenden Punkten:		
	1	\boxtimes	Grundlage des Besch	eids		
1	II		Priorität			
	Ш		Keine Erstellung eines	Gutachtens über Neuh	eit, erfinderische Tätig	keit und gewerbliche Anwendbarkeit
İ	IV	☒	MangeInde Einheitlich	_		
	٧	☒	Begründete Feststellu gewerblichen Anwend	ng nach Regel 66.2 a)li] barkeit; Unterlagen und) hinsichtlich der Neuh Erklärungen zur Stütz	eit, der erfinderischen Tätigkeit und der zung dieser Feststellung
	VI		Bestimmte angeführte	Unterlagen		
	VII		-	r internationalen Anmel		
	VIII		Bestimmte Bemerkun	gen zur Internationalen	Anmeldung	
				- 1-		
Datu	m der	Einreid	chung des Antrags		Datum der Fertigstellun	ng dieses Berichts
08.10.2003					14.05.2004	
Name und Postanschrift der mit der internationalen Prüfung beauftragten Behörde			ionaleń Prüfung	Bevöllmächtigter Bedle	nsteter - grantes follows.	

Kroeders, M Tel. +31 70 340-1967

Europäisches Patentamt - P.B. 5818 Patentlaan 2

NL-2280 HV Rijswijk - Pays Bas Tel. +31 70 340 - 2040 Tx: 31 651 epo nl

Fax: +31 70 340 - 3016

INTERNATIONALER VORLÄUFIGER PRÜFUNGSBERICHT

Internationales Aktenzeichen

PCT/EP 02/13534

I.	Grun	diage	des	Berichts
----	------	-------	-----	-----------------

 Hinsichtlich der Bestandteile der internationalen Anmeldung (Ersatzblätter, die dem Anmeldeamt auf eine Aufforderung nach Artikel 14 hin vorgelegt wurden, gelten im Rahmen dieses Berichts als "ursprünglich eingereicht" und sind ihm nicht beigefügt, weil sie keine Änderungen enthalten (Regeln 70.16 und 70.17)):

	Bes	chreibung, Seiten						
	11-2	20	in der ursprünglich eingereichten Fassung					
	1-10)	eingegangen am 02.02.2004 mit Schreiben vom 02.02.2004					
	Ans	prüche, Nr.						
	1-36	6	eingegangen am 02.02.2004 mit Schreiben vom 02.02.2004					
	Zeid	Zeichnungen, Blätter						
	1/4-4	4/4	in der ursprünglich eingereichten Fassung					
 Hinsichtlich der Sprache: Alle vorstehend genannten Bestandteile standen der Behörde in der Sprache, i die internationale Anmeldung eingereicht worden ist, zur Verfügung oder wurden in dieser eingereicht, so unter diesem Punkt nichts anderes angegeben ist. 								
	Die eing	e Bestandteile standen der Behörde in der Sprache: zur Verfügung bzw. wurden in dieser Sprache ngereicht; dabei handelt es sich um:						
		die Sprache der Über (nach Regel 23.1(b)).	rsetzung, die für die Zwecke der internationalen Recherche eingereicht worden ist					
		die Veröffentlichungssprache der internationalen Anmeldung (nach Regel 48.3(b)).						
		 die Sprache der Übersetzung, die für die Zwecke der internationalen vorläufigen Prüfung eingereicht worden ist (nach Regel 55.2 und/oder 55.3). 						
3.	Hins inte	sichtlich der in der inte rnationale vorläufige F	ernationalen Anmeldung offenbarten Nucleotid- und/oder Aminosäuresequenz ist die Prüfung auf der Grundlage des Sequenzprotokolls durchgeführt worden, das:					
		in der internationalen	Anmeldung in schriftlicher Form enthalten ist.					
		zusammen mit der in	ternationalen Anmeldung in computerlesbarer Form eingereicht worden ist.					
		bei der Behörde naci	hträglich in schriftlicher Form eingereicht worden ist.					
		□ bei der Behörde nachträglich in computerlesbarer Form eingereicht worden ist.						
		 Die Erklärung, daß das nachträglich eingereichte schriftliche Sequenzprotokoll nicht über den Offenbarungsgehalt der internationalen Anmeldung im Anmeldezeitpunkt hinausgeht, wurde vorgelegt. 						
		Die Erklärung, daß d Sequenzprotokoll en	ie in computerlesbarer Form erfassten Informationen dem schriftlichen tsprechen, wurde vorgelegt.					
4.	Auf	grund der Änderungei	n sind folgende Unterlagen fortgefallen:					
-		Beschreibung,	Seiten:					
		Ansprüche,	Nr.:					
		Zeichnungen,	Blatt:					
	-	3,						

INTERNATIONALER VORLÄUFIGER PRÜFUNGSBERICHT

Internationales Aktenzeichen

PCT/EP 02/13534

5.		Dieser Bericht ist ohne Berücks angegebenen Gründen nach Ar eingereichten Fassung hinausg	uffassung der Behö	gen) der Änderungen erstellt worden, da diese aus den rde über den Offenbarungsgehalt in der ursprünglich :)).			
		(Auf Ersatzblätter, die solche Ä beizufügen.)	nderungen enthalte	n, ist unter Punkt 1 hinzuweisen; sie sind diesem Bericht			
6.	Etw	vaige zusätzliche Bemerkungen:					
ĮV.	Maı	ngelnde Einheitlichkeit der Erf	indung				
1.		uf die Aufforderung zur Einschränkung der Ansprüche oder zur Zahlung zusätzlicher Gebühren hat der nmelder:					
		die Ansprüche eingeschränkt.					
		zusätzliche Gebühren entrichte	t.				
		zusätzliche Gebühren unter Wi	derspruch entrichte	ıt.			
		weder die Ansprüche eingesch	ränkt noch zusätzlic	che Gebühren entrichtet.			
2.		Die Behörde hat festgestellt, daß das Erfordernis der Einheitlichkeit der Erfindung nicht erfüllt ist, und hat gemäß Regel 68.1 beschlossen, den Anmelder nicht zur Einschränkung der Ansprüche oder zur Zahlung zusätzlicher Gebühren aufzufordern.					
3.	er Einheitlichkeit der Erfindung nach den Regeln 13.1,						
		erfüllt ist.					
	\boxtimes	aus folgenden Gründen nicht e	rfüllt ist:				
siehe Beiblatt							
 Daher wurde zur Erstellung dieses Berichts eine internationale vorläufige Prüfung für folgende internationalen Anmeldung durchgeführt: 				ationale vorläufige Prüfung für folgende Teile der			
	×	alle Teile.					
		die Teile, die sich auf die Ansp	rüche Nr. beziehen	•			
V.	Be	gründete Feststellung nach Aı werblichen Anwendbarkeit; Ur	rtikel 35(2) hinsich nterlagen und Erkl	ttlich der Neuheit, der erfinderischen Tätigkeit und der ärungen zur Stützung dieser Feststellung			
1.		ststellung uheit (N)	Ja: Ansprüche	1-36			
		inderische Tätigkeit (IS)	Nein: Ansprüche Ja: Ansprüche	- 1-36			
	Ge	werbliche Anwendbarkeit (IA)	Nein: Ansprüche Ja: Ansprüche: Nein: Ansprüche:				

2. Unterlagen und Erklärungen:

INTERNATIONALER VORLÄUFIGER PRÜFUNGSBERICHT

Internationales Aktenzeichen PCT/EP 02/13534

siehe Beiblatt

INTERNATIONALER VORLÄUFIGER PRÜFUNGSBERICHT - BEIBLATT

Zu Punkt IV

Mangelnde Einheitlichkeit der Erfindung

Diese Behörde hat festgestellt, daß die internationale Anmeldung, wegen der unklaren Abhängigkeit der Ansprüche 3 und 7 (nicht zu verstehen ob "insbesondere nach einem der vorgehenden Ansprüche" eine Begrenzung des Gegenstands der Ansprüche bewirkt, oder nicht), mehrere (Gruppen von) Erfindungen enthält, die nicht durch eine einzige allgemeine erfinderische Idee verbunden sind (Regel 13.1 PCT), nämlich:

Gruppe 1: Ansprüche 1 - 2, 8 - 36

Vorrichtung zum Verabreichen von Substanzen, mit:

- Aufnahmeeinheit A)
- B) Abgabeeinheit, mit Abgabeöffnung
- alternative äußere Gestalt C)
- erste/zweite Einsatz (vereinfachen Auswechseln der Substanz / Säubern der D) Vorrichtung).

Gruppe 2: Ansprüche 3 - 4, 7, 8 - 36

Subgruppe 2.1: Ansprüche 3 - 4, 8 - 36

Vorrichtung zum Verabreichen von Substanzen, mit:

- A) Aufnahmeeinheit
- Abgabeeinheit, mit Abgabeöffnung B)
- alternative äußere Gestalt C)
- erste/zweite Verschlußeinheit (verhindert Auslaufen der Substanz) E)

Subgruppe 2.2: Ansprüche 7, 8 - 36:

Vorrichtung zum Verabreichen von Substanzen, mit:

- A) Aufnahmeeinheit
- Abgabeeinheit, mit Abgabeöffnung B)
- alternative äußere Gestalt C)
- aufwärts verlaufende Hohlleitung (verhindert Auslaufen der Substanz) F)

Die gleiche oder entsprechende Merkmale der Ansprüche 1, 3 und 7 sind Aufnahmeeinheit A), Abgabeeinheit, mit Abgabeöffnung B) und alternative äußere Gestalt C), welche offenbart sind in den Dokumenten des Rechercheberichts (siehe Punkt V) und deshalb nicht nur auf keiner erfinderischen Tätigkeit beruhen, sondern

INTERNATIONALER VORLÄUFIGER PRÜFUNGSBERICHT - BEIBLATT

nicht einmal neu sind.

Die zusätzlichen Merkmale der Ansprüche 1 (Gruppe 1) und 3 und 7 (Gruppe 2) sind wesentlich anders und betreffen unterschiedliche Gegenstände. Die Beschreibung (wie eingereicht 02.02.2004) stützt diese Verteilung in mehrere Erfindungsaspekte.

Infolgedessen umfaßt die Anmeldung zwei Erfindungen, und erfüllt damit nicht die Erfordernisse der Regel 13.1 PCT.

Zu Punkt V

Begründete Feststellung nach Artikel 35(2) hinsichtlich der Neuheit, der erfinderischen Tätigkeit und der gewerblichen Anwendbarkeit; Unterlagen und Erklärungen zur Stützung dieser Feststellung

Gruppe 1: Anspruch 1

Das Dokument DE-U-8612862 wird als nächstliegender Stand der Technik gegenüber dem Gegenstand des Anspruchs 1 angesehen. Es offenbart (die Verweise in Klammern beziehen sich auf dieses Dokument):

Vorrichtung (1) zum Verabreichen von fluiden Substanzen an eine Person, mit einer Aufnahmeeinheit (3, 4) zum Aufnehmen der zu verabreichenden Substanz und mit der Aufnehmeeinheit in Verbindung stehenden Abgabeeinheit (7), die eine Abgabeöffnung (8) zur Abgabe der Substanz an die Person aufweist, wobei die Vorrichtung (1) eine mit der Verabreichung nicht unmittelbar in funktionalem Bezug stehende äußere Gestalt aufweist, welche derjenigen eines Tieres entspricht (siehe Figur 1),

wobei einen in die Aufnahmeeinheit einsetzbaren Einsatz (9, 5) einfüllbar ist, durch welchen die Substanz zur Abgabeöffnung (8) gelangt

Der Gegenstand des Anspruchs 1 unterscheidet sich daher von dieser bekannten Vorrichtung dadurch, daß die Substanz von einer erste durch eine zweite Einsatz zur Abgabeöffnung gelangt. Die beide Einsätze sind kraftschlüssig und lösbar verbindbar.

Der Gegenstand des Anspruchs 1 ist somit neu (Artikel 33 (2) PCT).

Die mit der vorliegenden Erfindungsgruppe zu lösende Aufgabe kann somit darin

gesehen werden, daß die Nachfüllbarkeit der Vorrichtung zu vereinfachen.

Die in Anspruch 1 der vorliegenden Anmeldung für diese Aufgabe vorgeschlagene Lösung beruht aus den folgenden Gründen auf einer erfinderischen Tätigkeit (Artikel 33(3) PCT):

Der einsetzbare erste Einsatz vereinfacht das Füllen der Einsatz mit der zu verabreichenden Substanz oder einer die Substanz enthaltenden Behälter. Der einsetzbare zweite Einsatz vereinfacht das Verbinden der Substanz behaltenden Einsatzes mit der Abgabeöffnung.

Keine der Dokumente des Rechercheberichts offenbart diese Merkmale für die gleiche Lösung. Anspruch 1 beruht darum auf einer erfinderischen Tätigkeit (Artikel 33(3) PCT).

Gruppe 2: Anspruch 3

Das Dokument WO-A-9626755 wird als nächstliegender Stand der Technik gegenüber dem Gegenstand des Anspruchs 1 angesehen. Es offenbart (die Verweise in Klammern beziehen sich auf dieses Dokument):

Vorrichtung (10) zum Einnehmen von fluiden oder pulverförmigen Substanzen an eine Person, mit einer Aufnahmeeinheit (2) zum Aufnehmen der zu verabreichenden Substanz und mit der Aufnahmeeinheit in Verbindung stehenden Abgabeeinheit, die eine Abgabeöffnung zur Abgabe der Substanz an die Person aufweist (siehe 5), wobei die Vorrichtung (10) zumindestens bereichsweise eine mit der Verabreichung nicht unmittelbar in funktionalem Bezug stehende äußere Gestalt (3) aufweist, wobei eine die Aufnahmeeinheit verschließbare erste Verschlußeinheit (1) sowie eine die Abgabeeinheit verschließbare zweite Verschlußeinheit (5) vorgesehen sind,

Der Gegenstand des Anspruchs 3 unterscheidet sich daher von dieser bekannten Vorrichtung dadurch, daß die beide Verschlußeinheiten die Aufnahmeeinheit und Abgabeeinheit reversibel Verschließen.

Der Gegenstand des Anspruchs 3 ist somit neu (Artikel 33 (2) PCT).

Die mit der vorliegenden Erfindungsgruppe zu lösende Aufgabe kann somit darin

gesehen werden, ein Auslaufen der Substanz zu verhindem.

Die in Anspruch 3 der vorliegenden Anmeldung für diese Aufgabe vorgeschlagene Lösung beruht aus den folgenden Gründen auf einer erfinderischen Tätigkeit (Artikel 33(3) PCT):

Die Erfindung ermöglicht Verschließen und Öffnen der Aufnahmeeinheit und Abgabeeinheit der Vorrichtung. Die Dokumente des Rechercheberichts offenbaren ein gleichartiges Merkmal nur wenn die Aufnahmeeinheit und Abgabeeinheit dieselbe Öffnung sind. Der Stand der Technik bevorzugt der Aufnahmeeinheit nur einmal zu benutzen.

Anspruch 3 beruht darum auf einer erfinderischen Tätigkeit (Artikel 33(3) PCT).

Gruppe 2: Anspruch 7

Das Dokument DE-U-8612862 wird als nächstliegender Stand der Technik gegenüber dem Gegenstand des Anspruchs 1 angesehen. Es offenbart (die Verweise in Klammern beziehen sich auf dieses Dokument):

Vorrichtung (1) zum Verabreichen von fluiden Substanzen an eine Person, mit einer Aufnahmeeinheit (3, 4) zum Aufnehmen der zu verabreichenden Substanz und mit der Aufnahmeeinheit in Verbindung stehenden Abgabeeinheit (7), die eine Abgabeöffnung (8) zur Abgabe der Substanz an die Person aufweist, wobei die Vorrichtung (1) eine mit der Verabreichung nicht unmittelbar in funktionalem Bezug stehende äußere Gestalt aufweist, welche derjenigen eines Tieres entspricht (siehe Figur 1),

wobei die Abgabeeinheit eine Hohlleitung (5) umfaßt, welche die Aufnahmeeinheit (3, 4) und die Abgabeöffnung (8) miteinander verbindet und die Hohlleitung (5) bei auf horizontaler Flache abgestellter Vorrichtung zur Abgabeöffnung hin abschnittsweise aufwärts verläuft

Der Gegenstand des Anspruchs 7 unterscheidet sich daher von dieser bekannten Vorrichtung dadurch, daß der Verlauf der Hohlleitung ein Auslaufen von Restflüssigkeit aus der Vorrichtung verhindert.



Internationales Aktenzeichen PCT/EP02/13534

Der Gegenstand des Anspruchs 7 ist somit neu (Artikel 33 (2) PCT).

Das in Anspruch 7 der vorliegenden Anmeldung vorgeschlagene Merkmal beruht aus den folgenden Gründen auf einer erfinderischen Tätigkeit (Artikel 33(3) PCT):

Dokument DE-U-8612862 offenbart diese Merkmale zufällig in Abbildung 3: das aufwärts Verlaufen der Hohlleitung in den offenbarten Abschnitt hat kein Effekt auf dem Auslauf von Restflüssigkeit, weil die weitere Hohlleitung unterwärts verläuft (siehe auch Figur 1). Keine der anderen Dokumente des Rechercheberichts erwähnen das gleiche Merkmal im gleichen Zweck. Anspruch 1 beruht darum auf einer erfinderischen Tätigkeit (Artikel 33(3) PCT).

Der Gegenstand der Ansprüche 1, 3 und 7 ist gewerblich Anwendbar, und erfüllt deshalb die Erfordemisse des Artikels 33(4) PCT.

Die Ansprüche 2, 4 - 6 und 8 - 36 sind von Ansprüche 1, 3 oder 7 abhängig und erfüllen damit ebenfalls die Erfordernisse des PCT in bezug auf Artikel 33(2), (3) und (4) PCT.

20

25

30



OHO-1341-02 02.02.2004

Vorrichtung zum Verabreichen oder Einnehmen von fluiden oder pulverförmigen Substanzen

Die Erfindung betrifft eine Vorrichtung zum Verabreichen oder Einnehmen von fluiden oder pulverförmigen Substanzen an eine Person, insbesondere von medizinischen Substanzen und/oder Nahrungsmitteln an Kinder.

Die Verabreichung bzw. die Aufnahme von fluiden Substanzen kann in vielfältiger Form geschehen. Beispielsweise werden zur oralen Verabreichung von flüssigen Medikamenten haushaltsübliche Löffel oder Meßbecher verwendet. Diese Vorrichtungen sind sehr funktionaler Natur. Bei bitter schmekkenden Substanzen wie beispielsweise Lebertran oder Medikamenten ist es oftmals für den entsprechenden Elternteil oder das Arztpersonal schwierig, das zu versorgende Kind dazu zu bringen, das Medikament zu sich zu nehmen. Auch bei gasförmigen bzw. in Aerosolform zu verabreichenden Medikamenten oder Injektionen wird bisher nicht auf derartige Schwierigkeiten abgehoben. Eine kindgerechte und pädagogisch wertvolle Verabreichungsmethode fehlt in dieser Hinsicht. Auch ist die Fütterung von Kleinkindern mit beispielsweise Brei oder anderen Nahrungsmitteln oftmals sehr schwer, wobei diesbezügliche Ursachen vielfältiger Natur sein können.

Es ist Aufgabe der vorliegenden Erfindung, mit einfachen Mitteln die Verabreichung von Fluiden oder pulverförmigen Substanzen an eine Person, insbesondere an Kinder, zu verbessem.

Diese Aufgabe wird mit den Merkmalen der unabhängigen Ansprüche 1 (erster Erfindungsaspekt), 3 (zweiter Erfindungsaspekt) und 7 (dritter Erfindungsaspekt) gelöst.

Die Aufnahmeeinheit kann hierbei die Substanz entweder direkt oder indirekt aufnehmen; für den letzteren Fall bedeutet dies, daß die Aufnahmeeinheit auch einen Einsatz oder einen Behälter zur Aufnahme der Substanz oder

10

15

20

25

30

02.02.2 巨尺

2

auch einen Einsatz zur Aufnahme eines Behälters mit einer darin enthaltenen Substanz aufnehmen kann.

Entsprechend ist gemäß dem ersten Erfindungsaspekt in die Aufnahmeeinheit ein erster Einsatz einsetzbar, der die zu verabreichende Substanz oder einen die Substanz enthaltenden Behälter aufnehmen kann. Ebenso ist in die Abgabeeinheit ein zweiter Einsatz einsetzbar, durch den die Substanz zur Abgabeöffnung gelangen kann. Bei diesen Ausgestaltungen ist die Aufnahmeeinheit bzw. die Abgabeeinheit bevorzugt fest in die Vorrichtung integriert, während der erste bzw. der zweite Einsatz auswechselbar sind und somit die Handhabung der Vorrichtung erleichtern. Beispielsweise können verschiedene Einsätze für verschiedene zu verabreichende Substanzen eingesetzt werden. Wenn der oder die Einsätze gesäubert werden müssen, ist es nicht unbedingt notwendig, die gesamte Vorrichtung zu säubern. Auch wenn der erste und/oder der zweite Einsatz beschädigt sind, brauchen nur diese ausgewechselt zu werden.

Bevorzugt sind der erste und der zweite Einsatz miteinander kraftschlüssig verbindbar, insbesondere mittels einer Klemm-, Steck-, Schraub- oder Bajonettverbindung.

Gemäß dem zweiten Erfindungsaspekt ist die Aufnahmeeinheit mit einer ersten Verschlußeinheit reversibel verschließbar ausgebildet. Die erste Verschlußeinheit kann insbesondere eine Aufnahme- bzw. Befüllöffnung der Aufnahmeeinheit verschließen, so daß auf diesem Wege die Substanz bzw. ein die Substanz enthaltender Einsatz oder Behälter, der zum Einbringen in die Aufnahmeeinheit bzw. in einen entsprechend ausgebildeten Einsatz vorgesehen ist, nicht aus der Vorrichtung fließen bzw. fallen kann. Gleichfalls ist erfindungsgemäß die Abgabeöffnung mit einer zweiten Verschlußelnheit reversibel verschließbar gestaltet. Hierdurch kann wirksam das Auslaufen von noch in der Vorrichtung befindlichen Fluids verhindert werden. Bei neuerlicher Verabreichung wird die zweite Verschlußeinheit wieder entfernt.

10

25

Die erste und/oder die zweite Verschlußeinheit sind vorzugsweise als Dekkel, als Stöpsel, als verschiebbare Verschlußeinheit oder als selbstverschlie-Bende Einheit ausgebildet. Der Deckel kann hierbei beispielsweise ein Gewinde aufweisen. Die erste oder zweite Verschlußeinheit kann alternativ durch Betätigen eines Knopfes oder Schalters oder ähnlichem geöffnet und/oder geschlossen werden. Die Verschlußeinheit kann eine runde, viereckige oder eine andere geeignete Form aufweisen. Auch kann sie als Schnuller oder ähnliches ausgebildet sein.

Wenn die genannte Aufnahmeöffnung der Aufnahmeeinheit identisch mit der Abgabeöffnung der Abgabeeinheit ist, können auch die erste und die zweite Verschlußeinheit identisch sein.

Auch kann vorgesehen sein, daß die erste bzw. die zweite Verschlußeinheit 15 In die zweite bzw. die erste Verschlußeinheit integriert ist. Beispielsweise kann die erste Verschlußeinheit als Schraubdeckel ausgebildet sein, in dem belspielsweise eine z.B. verschiebbare oder drehbare zweite Verschlußeinheit zum Freigeben und Verschließen der Abgabeöffnung integriert ist. Eine solche Ausgestaltung ist beispielsweise von handelsüblichen Trinkflaschen 20 für Kinder her bekannt.

Weiterhin ist es vorteilhaft, wenn die erste und/oder die zweite Verschlußeinheit und ein Einsatz oder ein Behälter miteinander verbindbar, beispielsweise miteinander versteckbar, sind, so daß diese Kombination als Ganzes in die Aufnahme- oder Abgabeeinheit einbringbar ist. Alternativ sind die erste oder die zweite Verschlußeinheit und ein Einsatz bzw. ein Behälter einstükkig ausgebildet.

Die Gestaltungsvielfalt für die dreidimensionale, äußere Ausformung der Vor-30 richtung kann gemäßidem dritten Erfindungsaspekt erweitert werden, wenn die Abgabeeinheit eine Hohlleitung umfaßt, welche die Aufnahmeeinheit und

10

15

20

25

4

die Abgabeöffnung miteinander verbindet. Beispielsweise kann dann die Hohlleitung in dem Elefantenrüssel vorgesehen sein, falls die erfindungsgemäße Vorrichtung die Gestalt eines Elefanten hat. Hiervon mitumfaßt sind Ausgestaltungen, bei denen die Hohlleitung eine Verbindung zwischen einem in die Aufnahmeeinheit eingesetzten Einsatz und/oder Behälter und der Abgabeöffnung herstellt.

Um ein Auslaufen von Restflüssigkeit aus der Vorrichtung zu verhindern, ist die Hohlleitung gemäß dem dritten Erfindungsaspekt bei auf horizontaler Fläche abgestellter Vorrichtung zur Abgabeöffnung hin zumindest abschnittsweise aufwärts verlaufend ausgebildet. Es bietet sich hierbei an, daß zumindest der unmittelbar vor der Abgabeöffnung liegende Kanalabschnitt diesen Aufwärtsverlauf aufweist. Hierbei kann es ausreichen, daß dieser Abschnitt lediglich eine geringfügige Stelgung von wenigen Grad gegenüber der Horizontalen aufweist. Bei Verwendung einer flüssigen Substanz können in diesem Fall Restmengen der Substanz nicht nachlaufen bzw. heraustropfen.

Durch die Kombination der zumindest bereichsweise nicht unmittelbar funktional ausgeführten dreidimensionalen Ausgestaltung der Vorrichtung mit einer Aufnahmeeinheit und einer mit dieser verbundenen Abgabeeinheit wird eine Vorrichtung zur Verfügung gestellt, die in idealer Weise zum Verabreichen von insbesondere Pharmazeutika in flüssiger, gasförmiger und/oder pulverartiger bzw. aeroschartiger Form geeignet ist. Bei Ausgestaltung der Vorrichtung mit einer insbesondere Kinder ansprechenden Form kann eine emotionale Bindung des Kindes zu der Vorrichtung erreicht werden. Indem das Kind die Vorrichtung weniger zweckgebunden wahrnimmt, d.h. nicht in unmittelbarem Zusammenhang mit der Verabreichung einer Ihm womöglich wenig schmeckenden Substanz sieht, sinkt die Hemmschwelle und der Widerwille gegen die Einnahme dieser Substanz bzw. dieses Nahrungsmittels.

Alternativ zu einer oralen Verabreichung der Substanz kann die Vorrichtung auch zum Injizieren von beispielsweise Insulin oder Impfstoffen ausgebildet.

GEAENDERTES BLATT

30

20

sein. Hierbei ist vorteilhafterweise eine Injektioriseinrichtung im Bereich der Abgabeöffnung zum Injizieren der Substanz mittels einer Nadel oder durch Überdruck vorhanden.

Insbesondere bietet es sich an, die Vorrichtung zumindest bereichsweise derart auszugestalten, daß sie eine für Kinder attraktive Gestalt aufweist. Ein Beispiel hierfür ist eine Ausgestaltung in der Form eines Tieres. Insbesondere Kleinkinder fühlen sich zu bestimmten Tierfiguren sehr stark hingezogen, beispielsweise zu Elefanten, Bären, Giraffen und Affen. Es bietet sich daher an, eine Gestalt zu wählen, die aus dem Bereich der Tierwelt stammt. In einer Alternative kann die Gestalt einer Comicfigur oder eines Phantasiewesens verwendet werden, beispielsweise eine solche von bekannten Figuren wie Mickey Mouse, Donald Duck, Teletubbies oder ähnliche. Auch sind Gestaltungen in Form von Obststücken, Automodellen etc. möglich.

Einem einfachen Verabreichen der fraglichen Substanz kommt es zugute, wenn die Form Ausgestaltungselemente aufweist, die das Ergreifen und Festhalten der Vorrichtung erleichtem. In einer besonders bevorzugten Ausführungsform können hierzu die Extremitaten und/oder andere Körperteile des Tieres, der Comicfigur oder des Phantasiewesens dienen. Beispielsweise kann bei der Verwendung eines Tieres dieses an zwei Pfoten oder an dessen Halsbereich von der erwachsenen Person oder auch dem Kind selbst ergriffen werden.

25 Besonders bevorzugt ist die Abgabeöffnung zum Einführen in den Mund der betreffenden Person ausgebildet. Vor allem bei Kindern kann der direkte Kontakt mit der Abgabeöffnung Hemmschwellen überwinden helfen. Vorteilhafterweise ist die Abgabeöffnung hierbei als Tell eines Tieres, einer Comicfigur oder eines Phantasiewesens ausgebildet. Wenn die Lippen des Kindes die Abgabeöffnung umschließen können, kann zum einen vorteilhafterweise deren Saugreflex ausgenutzt werden, zum anderen ist eine saubere, tropffreie Verabreichung möglich. Beispielsweise kann die Abgabeöffnung möglich.

10

15

20

25

30

nung als Schnauze eines Elefanten oder als Tiermaul ausgebildet sein. Aber auch bei Ausgestaltung der erfindungsgemäßen Vorrichtung zum Injizieren kann die Abgabeöffnung von einem Körperteil eines Tieres, einer Comicfigur bzw. eines Phantasiewesens gebildet sein, um die Angst des Kindes vor der Injektion zu verringern.

Besonders bevorzugt sind: Öffnungen zur Abgabe der Substanz einerseits und zur Aufnahme zum Einbringen der Substanz, eines Einsatzes und/oder eines Behälters in die Aufnahmeeinheit nicht identisch. Diese Ausgestaltung erleichtert die Handhabung, da z.B. über eine relativ breite Aufnahmeöffnung in einfacher Weise die Substanz bzw. ein Einsatz und/oder ein Behälter in die Aufnahmeeinheit eingebracht werden kann, während die Verabreichung über eine schmale Abgabeöffnung erfolgen kann. Auch kann hierbei eine einfachere und genauere Dosierung der zu verabreichenden Substanz durch einen Erwachsenen realisiert werden, wie weiter unten genauer ausgeführt wird. Die Variante mit identischer Aufnahme- und Abgabeöffnung ist hingegen insgesamt einfacher herzustellen.

Vorzugsweise sind die Aufnahmeeinheit oder die Abgabeeinheit und besonders bevorzugt beide Einheiten im wesentlichen von außen nicht sichtbar, damit der funktionale Aspekt hinter dem visuellen bzw. emotionalen weitgehend zurücktritt und die Vorrichtung eher als Spielzeug denn als Verabreichungsvorrichtung in Erscheinung tritt.

In einer vorteilhaften Ausführungsform der Erfindung sind die Aufnahmeeinheit und die Abgabeeinheit einstückig ausgebildet und damit Insbesondere einfach herstellbar. Auch lassen sich auf diese Welse Ablagerungen an den ansonsten vorhandenen Verbindungsstellen zwischen den beiden Einheiten verhindern.

Alternativ sind die beiden Einheiten als eigenständige Teile ausgebildet, die vorzugsweise kraftschlüssig miteinander verbindbar sind, insbesondere mit-

GEAENDERTES BLATT

10

15

20

25

verworfen werden müßte.:

tels einer Klemm-, Steck-, Schraub- oder Bajonettverbindung. Es können somit - bei entsprechender Ausgestaltung der übrigen Vorrichtungsteile die beiden Einheiten im Bedarfsfall voneinander getrennt und entweder einzeln oder gleichzeitig ausgewechselt werden, beispielsweise bei Beschädigung, übermäßiger Verunreinigung etc., ohne daß die gesamte Vorrichtung

Besonders bevorzugt sind die Aufnahmeeinheit und die Abgabeeinheit formund kraftschlüssig mit einem sie im wesentlichen vollständig umgebenden (ausgenommen beispielsweise Öffnungen zum Einfüllen und Abgeben der Substanz, zum Einsetzen von Behältern oder Einsätzen etc.) Kunststoff verbunden, wobei dieser vorzugsweise mittels eines Spritzgußverfahrens, eines Ausblasverfahrens oder eines Rotationsverfahrens um die beiden Einheiten herum appliziert wurde. Die Negativform des Werkzeuges entspricht hierbei zweckmäßigerweise der dreidimensionalen Ausformung der Vorrichtung gemäß der Erfindung.

In einer alternativen Variante der Erfindung sind die Aufnahmeeinheit, die Abgabeeinheit sowie das die äußere Gestalt aufweisende Teil der Vorrichtung insgesamt einstückig ausgebildet. In diesem extremen und einfachsten Fall kann die erfindungsgemäße Vorrichtung aus nur einem Element bestehen, falls mögliche Einsätze und/oder Verschlüsse - auf die weiter unten eingegangen wird - außer acht gelassen werden. Die Aufnahmeeinheit und Abgabeeinheit sind hierbei von den Innenwänden der Vorrichtung gebildet.

Bei einer weiteren Alternative ist die Vorrichtung im wesentlichen als Hohlkörper ausgebildet, in welchen die Aufnahmeeinheit und die Abgabeeinheit beispielsweise eingehängt oder eingeklipst werden. Der Hohlkörper kann z.B. im wesentlichen starr oder auch aufblasbar ausgebildet sein.

Zweckmäßig und bevorzugt ist es, wenn die mit der zu verabreichenden Substanz-in Berührung kommenden Elächen der Vorrichtung lebensmitte-

30

15

20

25

30

lecht ausgebildet sind. Dementsprechend ist die Aufnahmeeinheit – wenn diese zur direkten Befüllung mit der Substanz vorgesehen ist – sowie die Abgabeeinheit und/oder ein oder mehrere Einsätze für die Aufnahmeelnheit und/oder die Abgabeeinheit zumindest an den entsprechenden Kontaktflächen mit einem lebensmittelechten Material ausgestattet. Hierzu kann eine geeignete Beschichtung verwendet werden. Alternativ sind Vollmaterialien einsetzbar, beispielsweise Glas, Porzellan oder ein geeigneter Kunststoff. Ebenfalls kann Aluminium oder Edelstahl verwendet werden.

10 Aber auch die gesamte Vorrichtung kann aus einem oder mehreren der vorgenannten Materialien gefertigt sein.

Alternativ bestehen die nicht mit der Substanz in Berührungskontakt kommenden Elemente der Vorrichtung aus nicht unbedingt lebensmittelechten Materialien, beispielsweise entsprechendem Kunststoff, Zellulosestoff, Keramik, Holz oder ähnlichem; es sind aber auch Metalle einschließlich Edelstahl und Aluminium einsetzbar. Insbesondere bietet es sich an, daß das die äußere Gestalt aufweisende Teil der Vorrichtung – sofern dieses nicht mit der zu verabreichenden Substanz nennenswert in Berührung kommt – Im wesentlichen aus diesen Materialien gefertigt ist.

Besonders bevorzugt ist die erfindungsgemäße Vorrichtung zur Verabreichung sowohl flüssiger als auch gasförmiger Substanzen ausgebildet. Zu diesem Zweck kann die Aufnahmeeinheit mit unterschiedlichen Verschlußeinheit einheiten verschließbar sein, wobei vorteilhafterweise eine Verschlußeinheit bei der Abgabe von flüssigen Substanzen und eine andere Verschlußeinheit bei der Abgabe von gasförmigen Substanzen aus einem in die Aufnahmeeinheit eingesetzten, gasdichten Behälters verwendbar ist. Des weiteren kann bei der Verabreichung einer Flüssigkeit diese beispielsweise direkt in die Aufnahmeeinheit gegeben werden oder auch in einen auswechselbaren Einsatz oder Behälter, während eine zu verabreichende gasförmige, in ei-

10

15

25

30

nem Gasbehälter befindliche Substanz in einen entsprechend angepaßten Einsatz oder direkt in die Aufnahmeeinheit einbringbar ist.

Bevorzugt weist die erfindungsgemäße Vorrichtung eine Fördereinrichtung auf, die bei aktiver Betätigung durch den Benutzer die zu verabreichende Substanz zur Abgabeöffnung fördert. Zudem ist es insbesondere bei der Verabreichung von Medizin in den meisten Fällen erforderlich, die Abgabemenge genau zu dosieren. Entsprechend bietet es sich an, daß mit der Fördereinrichtung eine entsprechende Dosierung vorgenommen werden kann.

In einer diesbezüglich vorteilhaften Ausführungsform der Erfindung kann die Förderung mit Hilfe eines Pumpmechanismus realisiert werden. Ein solcher Mechanismus ist beispielsweise von Inhaliersprays her bekannt, die bei Asthmapatienten eingesetzt werden.

Bei der Verabreichung von beispielsweise breiigen Nahrungsmitteln kann die Fördereinrichtung als handbetätigbarer Kolben ausgebildet sein, der insbesondere in der Aufnahmeeinheit verschiebbar ist.

20 Einer alternativer Pumpmechanismus kann dadurch realisiert werden, wenn die Wände der Aufnahmeeinheit nachgiebig ausgebildet sind, so daß die zu verabreichende Substanz bei entsprechender Druckbeaufschlagung – vorzugsweise ausgeübt mit den Fingern – aus der Aufnahmeeinheit über die Abgabeöffnung entweichen kann.

In einer vorteilhaften Ausführungsform ist die Fördereinrichtung zumindest teilweise in der ersten Verschlußeinheit integriert. Beispielsweise ragt ein Betätigungselement über das erste Verschlußelement hinaus und kann zum Zwecke der Verabreichung der Substanz heruntergedrückt werden. Bei derartiger Betätigung wird ein Teil eines in die Aufnahmeelinheit eingesetzten Behälters oder der gesarnte Behälter nach unten bewegt, so daß eine Öffnung an vorzugsweise der Behälterunterseite freigegeben wird, durch welche

GEAENDERTES BLATT

10

15

beispielsweise ein Aerosol aus dem Behälter austreten und über die Abgabeöffnung oral appliziert werden kann. Diverse, allgemein bekannte Konstruktionen sind für einen solchen Pumpmechanismus einsetzbar. Es sei hierbei z.B. auf die bekannten Aerosolbehälter für die oben erwähnte Einnahme von beispielsweise Asthmamitteln hingewiesen.

Alternativ oder zusätzlich ist mindestens ein in der Vorrichtung angeordnetes Flußregulierungsmittel zum Verhindern des ungewollten Austretens der Substanz aus der Abgabeöffnung vorgesehen. Ein solches Flußregulierungsmittel kann in einer bevorzugten Ausführungsform der Erfindung durch Druck und/oder Sog geöffnet werden, so daß die Substanz in Richtung der Abgabeöffnung strömen kann. Bei fehlendem Druck oder Sog sperrt das Flußregulierungsmittel die Abgabe der Substanz Ein Sog kann beisplelsweise durch Einführen der Abgabeöffnung in den Mund und anschließendem Saugen appliziert werden. Eine Druckbeaufschlagung läßt sich beispielsweise mittels der oben beschriebenen Pumpmechanismen realisieren.

In einer diesbezüglich speziellen Ausgestaltung der Erfindung ist ein Flußregulierungsmittel als durch Druck und/oder Sog auslenkbare dünne Membran

GEAENDERTES BLATT

10.

15

20

25

OHO-1341-02 02.02.2004



<u>Neue Patentansprüche</u>

- 1. Vorrichtung zum Verabreichen oder Einnehmen von fluiden oder pulverförmigen Substanzen (S) an eine Person, insbesondere von medizinischen Substanzen und/oder Nahrungsmitteln an Kinder, mit einer Aufnahmeeinheit (2) zum Aufnehmen der zu verabreichenden Substanz (S) und mit einer mit der Aufnahmeeinheit (2) in Verbindung stehenden Abgabeeinheit (4), die eine Abgabeöffnung (8) zur Abgabe der Substanz (S) an die Person aufweist, wobei die Vorrichtung (1) zumindest bereichsweise eine mit der Verabreichung nicht unmittelbar in funktionalem Bezug stehende äußere Gestalt aufweist, welche derjenigen eines Tieres, einer Comicfigur oder eines Phantasiewesens entspricht, gekennzeichnet durch einen in die Aufhahmeeinheit (2) einsetzbaren ersten Einsatz (10; 110; 35), in welchen die Substanz (S) oder ein die Substanz enthaltender Behälter (25) einfüllbar bzw. einsetzbar ist, sowie durch einen in die Abgabeelnheit (4) einsetzbaren zweiten Einsatz (37), durch welchen die Substanz (S) zur Abgabeöffnung (8) gelangt, wobei der eiste Einsatz (35) und der zweite Einsatz (37) miteinander kraftschlüssig und lösbar verbindbar sind.
- 2. Vorrichtung nach Anspruch 1, <u>dadurch gekennzeichnet</u>, daß die kraftschlüssige, lösbare Verbindung eine Klemm-, Steck-, Schraub- oder Bajonettverbindung ist.:
- 30 3. Vorrichtung zum Verabreichen oder Einnehmen von fluiden oder pulverförmigen Substanzen (S) an eine Person, insbesondere von medizinischen Substanzen und/oder Nahrungsmitteln an Kinder, insbesondere nach einem der vorhergehenden Ansprüche; mit einer Aufnahmeeinheit (2) zum Aufnehmen der zu verabreichenden Substanz (S) und mit einer mit der Aufnahmeeinheit (2) in Verbindung stehenden Abgabeeinheit (4), die eine Abgabeöffnung (8) zur Abgabe der Substanz (S) an die Person aufweist, wobei die Vorrichtung (1) zumindest bereichsweise eine mit der

Verabreichung nicht unmittelbar in funktionalem Bezug stehende äußere Gestalt aufweist, welche derjenigen eines Tieres, einer Comicfigur oder eines Phantasiewesens entspricht, wobei eine die Aufnahmeeinheit (2) verschließbare erste Verschlußeinheit (7; 70; 170; 270) sowie eine die Abgabeöffnung (8) verschließbare zweite Verschlußeinheit (5) vorgesehen sind, dadurch gekennzeichnet, daß die erste bzw. die zweite Verschlußeinheit (7; 70; 170; 270; 5) zum reversiblen Verschließen der Aufnahmeeinheit (2) bzw. der Abgabeöffnung (8) ausgebildet sind.

- 4. Vorrichtung nach Anspruch 3, <u>dadurch gekennzelchnet</u>, daß die erste und/oder die zweite Verschlußeinheit (7; 70; 170; 270; 5) als Deckel, als Stöpsel, als verschlebbare Verschlußeinheit oder als selbstverschließende Einheit ausgebildet sind.
- 5. Vorrichtung nach Anspruch 3 oder 4, <u>dadurch gekennzeichnet</u>, daß die erste bzw. die zweite Verschlußeinheit (7; 70; 170; 270; 5) in die zweite bzw. die erste Verschlußeinheit (5, 7) integriert ist.
- 6. Vorrichtung nach einem der Ansprüche 3 bis 5, dadurch gekennzeichnet,
 20 daß die erste und/oder die zweite Verschlußeinheit (170; 5) und ein Einsatz (110) oder ein Behälter verbindbar miteinander oder einstückig ausgebildet sind.
- 7. Vorrichtung zum Verabreichen oder Einnehmen von flüssigen Substanzen zen (S) an eine Person, insbesondere von medizinischen Substanzen und/oder Nahrungsmitteln an Kinder, insbesondere nach einem der vorhergehenden Ansprüche, mit einer Aufnahmeeinheit (2) zum Aufnehmen der zu verabreichenden Substanz (S) und mit einer mit der Aufnahmeeinheit (2) in Verbindung stehenden Abgabeeinheit (4), die eine Abgabeöffnung (8) zur Abgabe der Substanz (S) an die Person aufweist, wobei die Vorrichtung (1) zumindest bereichsweise eine mit der Verabreichung nicht unmittelbar in fünktionalem Bezug stehende äußere Gestalt auf-

ï

10

20

25

weist, welche derjenigen eines Tieres, einer Comicfigur oder eines Phantasiewesens entspricht, dadurch gekennzeichnet, daß die Abgabeelnheit (4) eine Hohlleitung (9) umfaßt, welche die Aufnahmeeinheit (2) und die Abgabeöffnung (8) miteinander verbindet und daß die Hohlleitung (9) bei auf horizontaler Fläche abgestellter Vorrichtung (1) zur Abgabeöffnung (8) hin zumindest abschnittsweise aufwärts verläuft, um ein Auslaufen von Restflüssigkeit aus der Vorrichtung (1) zu verhindern.

- 8. Vorrichtung nach einem der vorhergehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, daß Extremitäten und/oder andere Körperteile des Tieres,
 der Comicfigur oder des Phantasiewesens, vorgesehen sind, an denen
 ein einfaches Ergreifen und Festhalten der Vorrichtung möglich ist.
- 9. Vorrichtung nach einem der vorhergehenden Ansprüche, <u>dadurch ge-kennzeichnet</u>, daß die Abgabeöffnung (8) ein Teil des Tieres, der Co-micfigur oder des Phantasiewesens ist.
 - 10. Vorrichtung nach einem der vorhergehenden Ansprüche, dadurch dekennzeichnet, daß die Abgabeöffnung (8) zum Einführen in den Mund (M) der Person ausgebildet ist, wobei die Lippen vorzugsweise die Abgabeöffnung (8) umschließen.
 - 11 Vorrichtung nach einem der vorhergehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, daß die Abgabeöffnung (8) der Ausgabeeinheit (4) und eine Aufnahmeöffnung (6) der Aufnahmeeinheit (2) zum Einbringen der Substanz (S), eines Einsatzes (10; 110; 35) und/oder eines Behälters (25) in die Aufnahmeeinheit (2) nicht identisch sind.
- 12. Vorrichtung nach einem der vorhergehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, daß die Aufnahmeeinheit (2) und/oder die Abgabeeinheit
 (4) derart in der Vorrichtung angeordnet sind, daß sie im wesentlichen von außen nicht sichtbar sind.

15

20

- 13. Vorrichtung nach einem der vorhergehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, daß die Aufnahmeeinheit (2) und die Abgabeeinheit (4) in einem Stück ausgebildet sind.
- 14. Vorrichtung nach Anspruch 13, <u>dadurch gekennzeichnet</u>, daß die Aufnahmeeinheit (2), die Abgabeeinheit (4) und das die äußere Gestalt aufweisende Teil der Vorrichtung einstückig ausgebildet sind.
- 10. 15. Vorrichtung nach einem der Ansprüche 1 bis 12, <u>dadurch gekennzeich-net</u>, daß die Aufnahmeeinheit (2) und die Abgabeeinheit (4) als eigenständige Teile ausgebildet sind.
 - 16 Vorrichtung nach Anspruch 15, <u>dadurch gekennzeichnet</u>, daß die Aufnahmeeinheit (2) und die Abgabeeinheit (4) miteinander kraftschlüssig verbindbar sind, insbesondere mittels einer Klemm-, Steck-, Schrauboder Bajonettverbindung.
 - 17. Vorrichtung nach Anspruch 13 oder 15, dadurch gekennzeichnet, daß die Aufnahmeelnheit (2) und die Abgabeeinheit (4) form- und kraftschlüssig mit einem sie im wesentlichen umgebenden Kunststoff verbunden sind, vorzugsweise unter Verwendung eines Spritzgußverfahrens, eines Ausblasverfahrens oder eines Rotationsverfahrens.
- 25 18. Vorrichtung nach einem der vorhergehenden Ansprüche, <u>dadurch gekennzeichnet</u>, daß die mit der Substanz (S) in Berührung kommenden Flächen der Vorrichtung aus einem lebensmittelechten Material bestehen.
- 19. Vorrichtung nach einem der vorhergehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, daß die Aufnahmeeinheit (2), die Abgabeeinheit (4)
 und/oder ein oder mehrere Einsätze (10; 110; 35, 37) für die Aufnahmeeinheit (2) und/oder die Abgabeeinheit (4) aus-einem der nachstehenden

10

25

30

Materialien gefertigt sind: Glas, Porzellan, Aluminium, Edelstahl, Kunststoff.

- 20. Vorrichtung nach einem der vorhergehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, daß das die äußere Gestalt aufweisende Teil der Vorrichtung im wesentlichen aus einem der nachstehenden Materialien gefertigt lst: Kunststoff, Zellulosestoff, Keramik, Holz, Edelstahl, Aluminium.
- 21. Vorrichtung nach einem der vorhergehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, daß sie derart ausgebildet ist, daß sowohl flüssige als auch
 in einem geschlossenen Behälter (25) untergebrachte gasförmige Substanzen (S) verabreicht werden können.
- 22. Vorrichtung nach einem der vorhergehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, daß die Aufnahmeeinheit (2) mit unterschiedlichen Verschlußeinheiten verschließbar ist, wobei eine Verschlußeinheit (170; 270)
 bei der Abgabe von flüssigen Substanzen (S) und eine andere Verschlußeinheit (70) bei der Abgabe von gasförmigen Substanzen (S) aus
 einem in die Aufnahmeeinheit (2) eingesetzten Einsatzes (110; 35) oder
 Behälters (25) verwendbar ist.
 - 23. Vorrichtung nach einem der vorhergehenden Ansprüche, gekennzeichnet durch eine Fördereinrichtung (20; 220) zum Fördern der Substanz (S) aus der Aufnahmeeinheit (2), einem Einsatz (110; 35) und/oder dem Behälter (25) zur Abgabeöffnung (8).
 - 24. Vorrichtung nach Anspruch 23, <u>dadurch gekennzelchnet</u>, daß die Fördereinrichtung (20; 220) einen Pumpmechanismus umfaßt, insbesondere einschließlich eines Stempels (24) oder eines Kolbens (224).
 - 25. Vorrichtung nach Anspruch 3 sowie Anspruch 23 oder 24, dadurch gekennzeichnet, daß die Fördereinrichtung (20; 220) zumindest teilweise in

10

15

20

die erste oder die zweite Verschlußeinheit (7; 70; 170; 270; 5) integriert ist.

- 26. Vorrichtung nach einem der Ansprüche 23 bis 25, dadurch gekennzeichnet, daß die Fördereinrichtung (20; 220) mit einem in die Aufnahmeeinheit (2) eingebrachten Behälter (25) oder Einsatz (110; 35) koppelbar ist, um die Substanz aus dem Behälter (25) oder dem Einsatz (110; 35) bei Betätigung der Fördereinrichtung (20; 220) über eine hierbei freigegebene Durchflußöffnung (12; 112) sowie nachfolgend die Abgabeöffnung (8) zu verabreichen.
 - 27. Vorrichtung hach einem der Ansprüche 23 bis 26, dadurch gekennzeichnet, daß die Wände der Aufnahmeelnheit (2) elastisch ausgebildet sind, um durch Zusammendrücken die Substanz (S) zumindest teilweise zur Abgabeöffnung (8) fördern zu können.
 - 28. Vorrichtung nach einem der vorhergehenden Ansprüche; gekennzeichnet durch in der Vorrichtung angeordnete Flußregulierungsmittel (30; 27; 128) zum Verhindern des ungewollten Austretens der Substanz aus der Abgabeöffnung (8).
 - 29. Vorrichtung nach Anspruch 28, <u>dadurch gekennzeichnet</u>, daß die Flußregulierungsmittel (30) durch Druck und/oder Sog in Richtung der Substanzabgabe öffnen.
 - 30. Vorrichtung nach Anspruch 28 oder 29, <u>dadurch gekennzeichnet</u>, daß ein Flußregulierungsmittel (30) als durch Druck und/oder Sog auslenkbare dünne Membran ausgebildet ist, die vorzugsweise in der Hohlleitung (9) gemäß Anspruch 6 angeordnet ist.

30

25



- 31 Vorrichtung nach Anspruch 28 oder 29, <u>dadurch gekennzeichnet</u>, daß ein Flußregulierungsmittel; (30; 27; 128) von einem per Handbetätigung zu öffnenden Ventil (27; 128) gebildet ist.
- 32. Vorrichtung nach einem der vorhergehenden Ansprüche, gekennzeichnet durch Dichtmittel (32) zum gezielten Leiten der zu verabreichenden Substanz aus einem Einsatz (10; 110) oder einem Behälter 25) zur Abgabeöffnung (8).
- 10 33. Vorrichtung nach Anspruch 32, <u>dadurch gekennzeichnet</u>, daß die Dichtmittel (32) als O-Ringe ausgebildet sind, die einerseits an der Innenwand der Aufnahmeeinheit (2) und andererseits an der Außenwand eines Einsatzes (10; 110) oder eines Behälters (25) anliegen.
- 34. Vorrichtung nach einem der vorhergehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, daß die Aufnahmeeinheit (2) oder ein darin eingebrachter Einsatz (10; 110; 35) oder Behälter bei auf horizontaler Fläche abgestellter Vorrichtung (1) von oben mit der Substanz (S) befüllbar ist
- 20 35. Vorrichtung nach einem der vorhergehenden Ansprüche, gekennzeichnet durch eine Injektionseinrichtung im Bereich der Abgabeöffnung (8) zum Injizieren der Substanz (S) mittels einer Nadel oder durch Überdruck.
- 36. Vorrichtung nach einem der vorhergehenden Ansprüche, <u>dadurch ge-</u>
 25 <u>kennzeichnet</u>, daß sie wiederverwendbar und spülmaschinenfest ausgebildet ist.

GEAENDERTES BLATT

This Page is Inserted by IFW Indexing and Scanning Operations and is not part of the Official Record

BEST AVAILABLE IMAGES

Defective images within this document are accurate representations of the original documents submitted by the applicant.

Defects in the images include but are not limited to the items checked:

BLACK BORDERS

IMAGE CUT OFF AT TOP, BOTTOM OR SIDES

FADED TEXT OR DRAWING

BLURRED OR ILLEGIBLE TEXT OR DRAWING

SKEWED/SLANTED IMAGES

COLOR OR BLACK AND WHITE PHOTOGRAPHS

GRAY SCALE DOCUMENTS

LINES OR MARKS ON ORIGINAL DOCUMENT

REFERENCE(S) OR EXHIBIT(S) SUBMITTED ARE POOR QUALITY

IMAGES ARE BEST AVAILABLE COPY.

OTHER:

As rescanning these documents will not correct the image problems checked, please do not report these problems to the IFW Image Problem Mailbox.